

J. Ferrater Mora
1518 Willowbrook Lane
Villanova, Pa. 19085 (USA)

1 de novembre, 1983

Sr. Antoni Mora
B a r c e l o n a

Estimat amic:

Acabo de rebre la seva carta del 26 d'octubre, que contesto immediatament, poques hores abans de viatjar cap a Puerto Rico, on seré una setmana per a donar un parell de conferències.

Gràcies per la gestió relativa a la traducció portuguesa. Per fi aquesta gent m'ha enviat alguns exemplars de l'obra, de manera que si pot cancel·lar l'ordre serà millor. Jo li puc enviar, si li plau, un exemplar. Respecte a la nova edició de El hombre en la encrucijada, ha sortit, amb el títol Las crisis humanas, a Alianza Editorial (es el text revisat de l'obra, sense, però, les nombroses notes, i amb una nova "introducció" sobre la noció de 'crisi històrica'). Si no té un exemplar, n'hi enviaré un --que sembla ser la única manera que les meves obres arribin a mans dels lectors--; ni Alianza ni, menys encara, Grijalbo (Crítica) fa res per a difondre-les. No em sorprèn que no hagi aparegut cap nota o ressenya de El mundo del escritor. L'editor no sembla tenir-hi cap interès. L'autor, per la seva banda, no s'ocupa (malgrat que hauria de fer-ho) de la "propaganda", i com que no es membre de cap de les capelletes literàries o filosòfiques del país, els resultats, des del punt de vista de la difusió, són més aviat deplorables. Pacència.

En efecte, la University of Syracuse va fer-me un homenatge molt simpàtic, que crec que es publicarà (l'any 1985!) en una revista acadèmica nordamericana. No sabia que la premsa n'havia parlat; si troba un retall, li agrairé que me l'envii.

S'ha posat en relació amb Carlos Nieto Blanco? Sembla que el seu llibre es publicarà algun dia, en algún indret. ¿Com van els seus treballs, concretament? Parli-me'n. Si li es factible d'arribar-se cap aquí, em serà molt plaent de veure'l. El meu número de telefon és: (215) 527.3263 (o també [215] 525.2957).

Els viatges (vaig ser, com li vaig dir, a Madrid,

uns pocs dies, a mitjans d'octubre, i a part del viatge a Puerto Rico en tinc compromes un altre a Bogotá a finals de novembre i comencaments de desembre) han interromput la meva nova versió de El ser y el sentido, però ja en tinc enllestida mes de la meitat.

Fins aviat, amb una salutació molt cordial,

Herzka